

ဓុំឡាស៊ីណូនិកទោន

៧១ (២៥) | លិខិតខាងមុខ | ចុះថ្ងៃ: ២១១០ | No.(25) March 2016



Children's Day



លីនិងបងិតយោណីនេះ “ទាន់វិនិច្ឆ័យ”

၂၀၁၃

- ၃ ကရာဇ်တွင်မှုပေးပို့ချင်းလိုက်စွဲများ
၄ လုပ်မှုနှင့်ရှင်းသာဆောင်ရွက်မှုများ

၂၀၁၅

- 5 တာင်းပိဿ္တေသန၊ သူ၏ ကဆ်လိုဂျာ 5 ပို့
6 တာင်းပိဿ္တေသန၊ ဝါယံ
7 တာင်းပိဿ္တေသန၊ မိုင်း
9 ရီယံဘက်၊ မုံတွေအေးတူ။ ပံုးယူးလီ
20 ကရှာ့ရ (ရွှေး) ပိုင် စိတ်းစွဲးကျချေးကိုပ်းထပ်း
21 ကရှာ့ရ ကဆ်လိုဂျာင်းစွား တွေအေးတူ၊ တာင်းပိဿ္တေသန၊ ရှုပ်စီးအေး၊ လှိုင်း
22 လွှာင်းကိုပ်းရှင်းလှန်း

သုတေသန၊ ပညာ၊ သုတေသန၊ ပညာ ရှင်းဆောင်ရွက်ပြုပါ

ស៊ីវិទ្យាល័យ

- 16** နီပိ.ရေတိကူး (Android FM 99 MHz)
18 ဖိုင်းထဲင်းထံးဘမ်းအွင်း ကဆ်ထုဂ္ဂိုလ်ပို့ခိုင်းရှုံး
19 ဂွဲး
24 အနိဂုံးလာတိုးကာင်းဂါတ်း

ଗୁମ୍ଫିର୍ଦ୍ଦିବଳି. ପ୍ରକାଶନ ନିର୍ମାଣ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମ - 25

ဇန်နဝါရီလ၊ ၁၃၅၄၊ - Brahm Press. Estelle Cohenny. Kanchana Di-ut Jaisat. Toom Mawk Harn

ଗର୍ଦ୍ଦିଃପ୍ରକଳ୍ପ - ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣାଚାର୍ଯ୍ୟ, ମୁଲାଷେତ୍ରି ପିଲ୍, (MMM)

ပိုၢ်, အၢ်, သၢ်, - နၢ် ယိုင်းစူမ်း ॥ ထတ်းလိုက်း - နၢ် ကုမ်းသိုံး၊ မူလဆီထိ မိပ်,

ສືບິດະການຂະໜາດ - ແລະ ລົກທີ່ຕື່ອນ CBY ດັບທີ່ສືບິດະການ ຂລາ: ດຸດທີ່ວິດິນ, ພູລະພັດທີ່ ຜິບ, ແລະ ຊາດຕົກລາຄົມຂອງ
ກົດຕົກ, ພິບທີ່ - ລົງທຶນທີ່ຂະໜາດ ທີ່ 2559 (March 2016) ແລະ ຖືການທີ່ກົດຕົກ, ພູລະພັດທີ່ ຜິບ, ຕາດັກຂະໜາດ - 1000 ປຸ້ມ
ດັກທີ່ສືບິດະການ ຂລາ: ອຸປະກິດທີ່, ແລະ ຕາດັກທີ່ສືບິດະການ - 1000 ປຸ້ມ, ພູລະພັດທີ່ ຜິບ, ດັກທີ່

ନୀତି, ମାତ୍ର ତୁହାଙ୍କ; ତାକୁ, କଣେକୁ ଯିହଙ୍କ; ଶୁଣି; ଛୁଣି; ନୀତିର ନୀତିଙ୍କାଳୀଙ୍କ;

ଛାନ୍ତିକ



၁၆၅

အနေးအင်းယိုင်းရှုံးဖူး၊ မီးလူတုံးရှုံးလူ့သွေ့ဆုံး ဖော်ဂါန်
ကျေး လမ်းလွင်းတွေ့ဆုံးတဲ့၊ တေသားတို့သွေ့ဆုံးလူတုံးရှုံးလူ့သွေ့
ရှုံးဖူးလုံးယူ့၊ ယွဲသွေ့ဆုံး ရှုံးဂါန်သမုပ္ပမာနမဲ့ကျေး
တေဘုံးအမဲလိုပ်သမုပ္ပမာနတော်၊ မိုင်း။

အွင်းအင်းယိုင်းရှင်းများ၊ မီးလိုတ်းရှုပ်လူ့သံနေဆုံး ပါးတုပ်ဆင်း
ယိုင်းရှုပ်းများ ထုတ်၊ လိုက်ဆုံးရာတွေ၊ ခုသံမီးထာတ်းလိုက်းဖော်ဆမ်
ဟွေ့ဆုံးဝဲး၊ ဆွဲးအင်းယိုင်းရှင်းများမှုပ်လိုင်း အွင်းမူပိုးလိုတ်းရှုပ်
လိုက်များသံနေဆုံး တွင့်ပုဂ္ဂိုး၊ တွင့်ယိုင်းကွမ်းထိုင်း ကိုင်ဆူးရှုပ်လိုင်းလုံး၊
ကြိုင်းသံခဲလုံး အကေးစီးပို့ဆုံးသံလုံး အကေးစီးပို့ဆုံး မူပိုးလိုတ်းသံ
မီးဖုံးပြုပ်၊ တာဗျာ၊ တော်လွှံးလွှုင်းတွင့်ခဲလုံးလုံး လောင့်တွင့်လုံးလုံး အကေးစီးပို့
ယင်းမီးထာတ်းလိုက်း ခလုံး ပို့တော်လွှံးလွှုင်းတွင့်လုံးလုံး ပို့သံ
မူပိုးလိုတ်းသံ အကေးစီးပို့တော်လွှံးလွှုင်းတွင့်လုံးလုံး မူပိုးလိုတ်းသံ

၁၀

ମାର୍ଗ, ପ୍ର.

မာဂ်,မုံကာသ်ထုဂ်,မိသ္ဒ်းအောင်းယိုင်း အွန်းတိုက်မီးလိုတ်းရှစ်လိုအ့
သခံ့ မိမ့်သောင် မက်,ကိုမ်းစွင်, ပူးပို့ပို့ရ ဆလား တိုင်တပ်း။

www.health.kapook.com/view136956.html





ယွှန့်ပိုပိုင်းကော်လုံးတော်ယာပါ၊ ဖို့တဲ့
လွင်းပံ့မာရေးမီး စွဲးမိုင်းမာအောင်းသေယာ ရှု ဂျား
မိုင်းမာအောင်းကော်၊ လုံးအော်၊ ယာအောင်းမိုင်းသေ
စ်းပူးဖူးဖြို့တဲ့ ဂာအောင်းမိုင်းထံး။ ဝံးသေ
ယာအောင်းမူး ဖြို့တဲ့ ဂာအောင်းမိုင်းထံးယာ ရှု ဂျား
စာတဲ့ အော်မြို့နှံးသေ လုံးမီးလုပ်ရီးလာအောင်း။
လုပ်းကွာ့၊ ကိုယ်းဆန္ဒ်ကျေး ပြုသော်လုပ်းကွာ့၊
ယာအောင်းမူး။ အွင်းယာမီးရှုရှုတဲ့ လုပ်းကွာ့၊
ဆန္ဒ် ယွှန့်ပိုပိုင်း ကမ်းမီးဝတ်ရှုရှုတဲ့ လုပ်း
ကွာ့၊ ခလား ကမ်းမီးသွာ့၊ လုံးတော်လုံးပြုသော
ဂျားလိုင်းကော်ထံးသေဆာမ်၊ ကျေး လုံးပြုသော
ပူး လုပ်းကွာ့၊ ရှုမီးလိုင်းမိုင်း။ မင်း၊ ကိုယ်း
ကျေး မူးလွှမ်းပေးခမား စွဲးမိုင်းထံးခလား မင်း၊
ကိုယ်းကျေး စွဲ့လုပ်းလာအောင်မူးလွှမ်းဝံးလင်း။
တွေ့ဆုံးတာ၊ တော်လုံးပြုသော ဂျားလိုင်းကော်ထံး
ဆန္ဒ် လုပ်း၊ လုံးမီးသေကျော်ကျော် စွဲးပေးခမား
ကာအောင်းပို့ကွာ့ဆုံးလိုင်းကော်ထံး။

၅၆၈။ မြန်မာစာတမ်းမှာ မြန်မာဘာသာ၏ အမြတ်ဆင့် ပေါ်လျက်ရှိခဲ့သည်။

“မော်, သွန်တုံးကျေ,” ၁၂။ ယင်းလေတိုးအောင်
 ထိုင်းဝါး၊ လုရှိးကွဲဖော်မာင်ကိုပို့ဆောင်ရွက်စေခဲ့
 ရှုံးခြင်းသောလေး များတွေးပေးခမာနီးနှင့်တိုးဂားအောင်
 ပွဲဖွံ့ဖြိုးပို့ဆောင်ရွက်စေခဲ့ မီးတားယာဉ်၊ အိုတို့၊ လွင်းပံးမှုရှုံး
 မီး။ “မြင်းဝေ၊ ယားအောင်,” ပို့ဆောင်ရွက်စေခဲ့ ရှုံးခြင်းကွဲဖော်မာင်၊
 ကျေ၊ နှိုင်း ကားအောင်လုံးကွဲရှုံးခြင်းသောလေး
 များနှင့်တိုးဂားပွဲဖွံ့ဖြိုးတွေးပေးခမာနီး ၁၇၁၃ နှုန်း
 ကျေ၊ ယူ ၇ ပီ၊ ကွဲရှုံးခြင်းတိုးများလုံး ၁၉၀၀ တို့အောင်
 ယုံး။ ယာမီးလိပ်နှင့်တိုးဂား ၆၅၁၂ ယာမီးယူ၊ နှိုင်း
 ဝေအေးနှုန်းရှုံးလုံးကွဲနှင့် ၁၉၀၀ ဝတ်၊ လလေး မာင်
 ပွဲရှုံးကျေ၊ ကျေ၊ တို့မီး။ ပေးတောမုးပေါ်နီးနှိုင်း
 တူရှုံး ငါးအောင်းမီးမိုင်းမှုရှုံးကျေ၊ ယူ၊ ၃,၀၀၀

ନ୍ତର୍ତ୍ତି ॥ ଶ୍ଵାସର୍ଦ୍ଦିଃଗାଣିକ୍ଷିଃଯିବିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟିଃଯଦ୍ବୁଦ୍ଧିଷ୍ଠିଃ
ପିରିଂଦିଃ ଶ୍ରୀଃଲୋହପେବୁଃତଥଃ ଶ୍ରୀର୍ତ୍ତିଃଗାଣିକ୍ଷି” ଦୀର୍ଘମ୍ଭୟୁଃ ॥
ଯଦିଃତିଃଯିବିର୍ଦ୍ଦିଃ ଲୁଗିଃଗ୍ରହଣିଃଯାମିଭିର୍ଦ୍ଦିଃତରିଂଃଷପି
ଗାଣିକ୍ଷିଃଦର୍ଦ୍ଦିଃଲମ୍ବିଷଙ୍କ ଅଛଣିଃଦର୍ଦ୍ଦିଃ ॥

“မေသနကျော်၍” ကဆိုသွေ့ပေါ်
 လိုင်းတီးရှုင်းတို့အေး ဗျာသေးယာအောင်မြင်း Morning
 Glory School ဆွဲ့ မှုဂ်၊လာဝံးလုံး “လုံး
 ကွွဲ့၊ကာခံလိုင်းကွဲ့၊ရှုင်းတို့အေးသေး ဦးစိုးတိုး
 ဘာအောင်ဆွဲ့ ကျော်ယူ 14 ရီကော်မီး 15 ရီကော်
 မီး 16 ရီကော်မီး။ ပျေားမေးလုံးကွွဲ့၊ လှုံး
 လုံးကွွဲ့၊ဖို့မှုဂ်၊လာဝံး၊ရှုင်းတို့အေးသေး သူင်္သာ၊
 စိုးတိုး၊ဘာအောင်တီးမြိုင်းရှုံး၊ကော်မီး။ ဘမ်းမောင်ပို့သွေ့
 လုံးတို့အေး ၈၁၂ ၃ ၄ ၈၈။ ယွဲ့ပို့ပို့
 ပျေားမေး မီးလွင်းယာပ်၊ဖို့တိုး၊ပံ့းမာရ်၊မီးလွင်း
 ယူ့သော်းရို့သွေ့သော်း။ ၈၁၃၊လုံးကွဲ့၊ရှုင်း
 တို့အေးလုံး။

⁶⁶ ମେଲୁପ୍ତଙ୍କରେୟ, ⁶⁹ ଯଦିଃଲେଲାର୍ତ୍ତଃ
ଶକ୍ତୋଃ ପେଗ୍ଜିତମଃ ନାହାଣ୍ଡିର୍ବୀର୍ଣ୍ଣିର୍ବୀନ୍ଦିଃନାହାଣ୍ଡି
ଯାହେଫୁର୍ଦ୍ଦିଃ ଶଲଃ ଦୂର୍ଦ୍ଵିର୍ବୀନାହିଁ,ତିଥିର୍ବୀନ୍ଦିଃ

တိမ်တိမ်ထူးထူးအဆုံး သင်ဝါးဝင်းအေး
တီးတမ်း၊ အူက်၊ စပ် စပ်းများကျက်၊ ကြံတီး ယင်း
လုံးလှိုင်းပဲးလူးကွွန်း။ အွဦးပေးယော်မီးပိုင်းထိုင်
ကေး၊ တိရှိလုံးလှိုင်းပဲး ယွန့်ပြုပိုင်းမီးဝင်းအေး
တီးတမ်း၊ အူက်၊ စပ် စပ်းများကျက်၊ ကြံတီး။ ပေး
သမုံးလှိုင်းပဲး၊ လုပ်းကွွန်း၊ ကေး၊ လုံးလှိုင်းပဲး၊
ကွ့မ်း။ ကမ်း၊ ဝင်းများအိုင်းရှုံးရှုံးလုံးကွွန်း
တီးလိုင်းကေး၊ ကမ်း၊ များအိုင်းရှုံးရှုံးသေခလား
ဥ္ဓါ၊ ယူဗုံး၊ ကွ့မ်းပေးပေးသမုံးတီးကြံးတို့တို့တော်း။ “မေ့
သွေ့ကေး။” သိပ်၊ လအတီးထိုင်း လွင်းပဲးယူ၊
လိုဝင်း၊ မမိုင်လုပ်းကွွန်း၊ ယားမီးပိုင်းရှုံးရှုံး(စီး
လူ့တီးကွ့ရှုံး၊)။ တာင်းပိုင်းရှုံးရှုံးလုပ်းကွွန်း၊ ဖို့ကို
ပိုင်းရှုံးလုပ်း။

မြိုင်းဝန်းထဲ 19 လိုပ်ဆူရ်, ရိမ်, ပို့၏
ဒီ 2015 တိုင်းငံးပံ့ကိုင်းထဲ့ဆန္တ်လုံးကတ်း
ဤတိုးဝန်းလုက်းဘွဲ့, လုမ်းဖျော်၏၊ ကိုင်းဆူရ်
ဝန်းလမ်းလှုပ်, လုပ်းသေယာရုံး တွေနဲ့တာ့၊ ဂါဏ်ဝါဒ်းဆန္တ်
အောင်မြိုင်းဆူး တာ့, လုက်းဘွဲ့, ယာဉ်မြိုင်းဆန္တ်
ကတ်းအေးတို့ခြင်း၊ ဂါဏ်ပါးပိုင်, ရာ့, မူလဆောင်
မြိုင်း, “ဆောင်းဝေးအေးမေးမေး” မှုံး, လာတ်းဝါး
“ယိုင်းကာခိုး ကာော်လုံးကတ်းပေါင်းပွံး ဝန်း
ထဲ 19 လိုပ်ဆူရ်, ရိမ်, ပို့၏, ဆွဲတော် ဆင်းရို့
လုပ်ပွင့်ကိုင်းထဲ့ တော်ပွင့်, ကိုင်းဆူရ် ငင်းလုံး
လုက်းဘွဲ့, ယာဉ်မြိုင်း စလေး လွှဲပုံးစွဲးထိမ်း
ကာော်ရှုံးများ စွဲးတုက်းယွဲဆုံး တွေနဲ့တာ့, ပါးပိုင်,
ရာ့, စလေး လွင်းဝတ်းရိုလုက်းဘွဲ့ဆောင်းစွဲး
ကော်း။ ပါဝင်းပွံးဝန်းမြို့ပို့ရွှေ့ မီးရီမီးမူးဘွဲ့
စလေးတွေနဲ့ရှိနိုင်းများ၊ မှုံးနှုံးကိုပို့ရွှေ့ပေါင်းဝတ်းရွှေ့
လုက်းဘွဲ့, စလေး လုမ်းစလ်းရှားကာော်စိုက်ရော်ကော်း
များစွဲ့ရွှေ့မြှေ့ပျော်းပျော်း။ စပ်ကော်းလုံးတွေ့ပွင့်၍, ပေါင်းချော်း
ထားမှု ကာော်ရှုံးများ၊ ကွမ်းပါးပိုင်ရာ့, စလေးစော်း
မှုံးဆောင်းလွှဲးယူ, သတ်း တွေနဲ့တာ့, လုက်းဘွဲ့၊
လုက်းဘွဲ့, ကော်း လုံးတွေ့တာ့မြှေ့စော်းထား
ကာော်စိုက်ဖွံ့ဖြို့ကို မာင်ကိုပို့ရွှေ့စိုက်တုက်းယွဲဆုံး
ဆင်းရို့ပေါ်းတော်လုံးပို့ ရှုံးကိုပို့ရွှေ့ကတ်း
ထဲ့ကော်းမြှော်း။ သိပ်, ပုံးတိုင်း ရှုံးကာော်စိုက်းများ
ဆုံးမြိုင်းထဲ့ ဘွဲ့, အေးရီ 1996 လိုပ်ဆူရ်မူမီးများ
အောင်းဆန္တ် မီးသွဲ့, လုံးပို့ဆုံးကိုပို့ရွှေ့ကတ်း
ထဲ့ယူ့” ဝါးအေး



ထိုင်းလွှဲးနှင့်၊ ဦးခေါင်းကာအောင်ယာအောင်မြိုင်း
မီးသုဆို၊ လုံးခြုံတိုးဂာအောင်ကျော်သာဝ်း၊ ဂာအောင်များ
၀၁။၃၇၈၂။၊ သွေ့မြို့ရှုပြုး၊ မြို့ပြုး၊ မြို့တော်
မီးလျှို့ကျွော်၊ ယာအောင်မြိုင်း တင်းမှုတ်းမွှေ့ဗိုး ၇၀
ကျော်၊ မားစပ်းနှင့်ပတ်ပြုးဆုံးယူး၊ မြို့ဝိုင်းဝန်း ထိ
၂၀၁၅ လိုအပ်နည်းလမ်း၊ ရိမ်၊ ပို့ဆောင်ရွက်၊ ၂၀၁၅ ခုနှစ် မှာ ဂုဏ်
ကုမ္ပဏီး၊ European Commission မီးစော်းပို့ဆောင်
အဖော်၊ နှစ်းဝန်းလုပ်းကျွော်၊ လုမ်းအုပ်း၊ ဝါး၊ တွော်း
ကျော်၊ တော်ကမ်းတို့မှ ၁၉၈၀ ခုနှစ် တွင် မြို့ပြုး၊ မြို့တော်
မီးလျှို့ကျွော်၊ ယာအောင်မြိုင်း ပို့ဆောင်ပုံးအွေးကာအောင်လမ်း၊
လွင်းလွှဲးနှင့်အောင်ကျော်၊ ရိမ်းမှုပြုး၊ မြို့ပြုး၊ မြို့တော်
မီးလျှို့ကျွော်၊ ယာအောင်မြိုင်း၊ မြို့ပြုး၊ မြို့တော်
မီးလျှို့ကျွော်၊ ယာအောင်မြိုင်း၊ မြို့ပြုး၊ မြို့တော်

အျေးတီးပုဇ္ဈာန်းဖွံ့ဖြိုးတွေ၏တော်
 ဘိတ်, စလဲခွဲရောင်းပမ် လုပ်းကွွန်း၊ ယာဉ်မြိုင်း
 ဆန့် ကမ်း၊ ငြုံးတွေ၏တော်၊ ပေါ်းအမူးကျော်လိုပ်
 ရှုရှုံး။ ပိုမ်းဆိုင်းကွဲပ် လုပ်ပွင့်လိုင်း
 စလေး ရှုမ်းလိုင်းကာသိ ငပ်းဂျား၊ ဆန့် ရူးကျော်
 ကျေား။ “မော်သွေ့လော်” မှုပ်၊ လာတ်းတား
 ရွှေ့ထိုင်မဆိုးတော်းဝါး ယွှေ့ပိုင်းလုပ်းကွွန်း
 ယာဉ်မြိုင်း လုံးလူပိုးလား တားယား၊ ဖို့တ်၊
 လုံးလိုင်းလုံးလွင်းစလေး ကမ်း၊ ယာဉ်ရှုင်းစိုး
 သေကမ်း၊ ကျော် ပုံးပိုင်းရာ့၊ လုပ်းကွွန်းကျေား
 ကမ်း၊ ဖို့တ်းဖိုးဖွံ့ဖြိုးတား။

လုပ်းကွဲသံ၊ ကိုင်းယာ၏မြိုင်းမူးဆုံး
ထုတ်၊လီလ်းနှံသံးလိုဂ်းနှံးယုံစုံတူရှုံး၊ ဆင်းနှိုင်
သမ့်ပေးပေးတော်မီးအင်ဘာ၏စိန္တ်သံးပုံ၊ ကာမ်းထုတ်၊
လီကျုံးနှံးဂါ၏ လုပ်းကွဲသံ၊ယာ၏မြိုင်းမူးလိုဂ်း
ကား၊ယုယင်းပံ့တိမ် 18 ပီဇလားကမ်းထုတ်၊လီ
တို့ဂ်းလုံးနှံးဂါ၏လုပ်းကွဲသံ၊ သိပ်ပုံ၊ပူးတိုင်း
လွှင်းဆိုင်းတော် လူင်ပြင်ကိုင်း ကာ၏ပုံးဂံး၊
ကွမ်းဆန့် ထုတ်၊လီလ်းပွဲသာ်းပံ့ဆင်းနှိုင်
လုပ်းကွဲသံ၊ကိုင်းဆုံး သမ့်ပေးပေးတော်၏သံး
ကိုင်းဝာတ်းကိုင်းမြိုင်းလုံး ကိုင်းမြိုင်းဆန့်ဟုံး
ကော်း။

တင်းပေါ်ရှိသွေးသွေးမှု၊ သွေးသွေးမှု၊ ကာင်လိဂုံ ၅ ပြု

တင်းပို့ဆ်ကာသံလိဂုပ္ပါယ်တီးသုတေသနများ၊ ပို့ဆ်တင်းပို့ဆ်ကိုယ်၊ သုတေသနများ၊ ပို့ဆ်ကိုယ်၊ သုတေသနများ၊ လုံးကာဝ်ဘုံ၊ ယဉ်ကျောင်းတီးသုတေသနများ၊ လူရှုံးတားဘုံ၊ အိုင်းပါ 50,000 ကျော် ရှိနောင်းပို့ဆ်တင်းပို့ဆ်ကိုယ်၊ သုတေသနများ၊ လုံးအင်တိဂုပ္ပါယ်များ၊ ပို့ဆ်ကိုယ်၊ သုတေသနများ၊ ပြေားဝါးပို့ဆ်ယပ်စွဲကိုင် တိုင်းတင်းကာသံတင်းပို့ဆ်ကာဝ်ဘုံ၊ ယဉ်ကျောင်းတီးသုတေသနများ၊ ထိုင်တားအောင် သုင်လူပို့ဆ်တင်းပို့ဆ်တင်း၊ ထိုင်းတင်းပို့ဆ်ကိုယ်၊ သုတေသနများ၊ လူပို့ဆ်တင်း 5 ပို့ဆ်ကာသံလိဂုပ္ပါယ်တီးသုတေသနများ၊ လူပို့ဆ်တင်းအောင်

① ගිව්ද, වාශ, ව්‍යෝ; (පුරුෂව්‍යෝ;)

ငင်းလုံးတာင်းပို့ဆောင်ရွက်သူ့သုံး ကမ်းမီးငင်းလုံးရှာစိုးနှိမ်းသင်
မင်ကျိုးယူငြုံးကမ်းမူး၊ ရွှေ့ဝါး၊ ရို့ဆောင်ရွက်သူ့သုံး ရူးရှုံးကျေး လမ်းလွင်းသုတေး
အဆောင် ရွှေ့တွေ့ရွှေ့လွင်းကျော်၊ အဲ့ဗျာင် (ဖီး) ရှင်းစား၊ ဂမ့်တွင့်ပုဂ္ဂိုး ဂမ့်တွင့်
ဥ္ဓာ၊ (ရွှေး) ပေါ့အဲ့ဗျာင် ရွှေ့ဆောင်ရွက်သုတေး၊ မီးလိုတ်းကျော်၊ ကွမ်းအဆောင်ပို့ဆောင်
ငင်းလုံးသုံးကမ်း၊ လီ ကမ်းအဆောင် ချို့ဗျာင်ကျိုးလာင်းမီးငင်းလုံးမူးရှိုံး၊ ဖုန်း၊
အကျိုး ကမ်းစိုးဗီဒ္ဓဘီးပီးမူး ကူးရွှေ့ဆောင်၊ အမ့်အကျိုးတို့ပုံမှုဗျာင်းလူင်း စလေး၊
အောင်းပုံးတို့၏အောင်းပုံး၊ လိုင်း။

② ଗୀର୍ଦ୍ଦ, ବ୍ୟା, ତପ୍ତି:

ଗୀବନ୍, ମ୍ରୀତ୍ୟୁ, ପୂର୍ବ,

ନୀଳି, ବୀରୁପାତା, ହେ ହେଣ୍ଡିଫିଲ୍ଡିଙ୍ସ ଯାଃ ରିହେଟ 1 ରିହେଣ୍ଡିଙ୍ସଠେଂଗି
ପରିଃ ଷଷ୍ଠ ବ୍ୟାପକ ଦ୍ୱାରା ଯାଃ ରିହେଣ୍ଡିଙ୍ସଠେଂଗି ଅଛି ଏହିରେ ରିହେଣ୍ଡିଙ୍ସଠେଂଗି

ଫାର୍ମିଲ୍ ଓ ଟାଇପ୍ ପିକ୍ସର୍ ଗୀତ, ବ୍ୟାଜ, ପୁର୍ଣ୍ଣ,

4 ດີວັດ, ວາ, ໜ້າ, ອຸດ: ປົດ;

အင်္ဂါနီးတင်းပို့သွေး - မီးလွင်းရှုစိုးဘူး၊မတ်မိမ့်စိုးဘူး၊ယုလ်နှင့်
မီးဘူးဆွဲသွေး (ရှုစိုးဘူး၊မဆမ်) သလေး လတ်၊လိုသွေးယူး။

၅ ဂိသ်,သု,သင်္မာ

ပိုမ်တူဆေးတော်၊ ကာအဲနှင့်တုံးဆင်းယိုင်း ဆွဲးမြိုင်းထံးတာ။ ပိုမ်
ထိ 2 ထိ 1 ပိုမ် ကီလျှော်သူ၊ ပါရိုး၊ ပါရိုး၊ ပါရိုး၊ လူင်း၊ ဆင်းယိုင်းဆွဲးမြိုင်းထံး၏ ပိုမ်
ကီလျှော်သူမြိုင်း ဆမ်တီးသုတော်းဆွဲ့ ဆွဲးဘုံးလူ 45-50 ပါ ဂူဗုံးဘုံး
ဆွဲးဆင်းယိုင်း ကာအဲဘုံးကာ၊ လူင်း 30 ပါ ကော်မီးတိုင်းတားပိုမ်လဲး
ယွှန်စုံပါးဆင်းယိုင်းရှင်းဟုံး ဆမ်းပါးဆမ် ကာမ်း၊ သို့၊ ကြုံလွင်း ပံးယူးလို
တူပို့ကို၊ သောကမ်း၊ ဘုံး ကာမ်း၊ ဘူဗုံး၊ ကြံးတီး တားပို့ဆမ်းလား ပါရိုး၊ ပါရိုး
လူင်း၊ ဂွမ်းဆင်မော်လျှော်စွဲဆမ်း ရွှေပိုးပိုးလွင်း၊ ဂူဗုံးလွင်းဘုံးဆွဲးသော
ရှင်းတိုးဆင်းယိုင်းရှင်းဟုံး မီးတိုင်းတားပိုမ် တားပို့ဆမ်းလို့ဗွဲ့ ဆမ်
တိုင်းမှုးဘုံးပါ့။



ତାଙ୍କୁ ପାଇଁ ଆମିରିଲ୍ ହାତରେ

ଦୀନାମିଳିଙ୍କର ପରିଷଦ୍ ପରିଷଦ୍ ପରିଷଦ୍

အောင်ရှင်းဆုံး ပြဿနာ၏ရှင်းကျင့်စိတ်းမြှင့်ရွိးဖူးများ ထို့၊လီရှုံးဝါး
ပေးဂျာ့ယိုရိုးလဲး ကမီးကမီးဘုင့်မုံးဆမ့်ဆုံး ပြဿနာ၏ရှင်းတင်းပြဿ
ယိုင်းဝါသ် ယွှန့်ဝါးတင်းပြဿယိုင်းဝါသ်ဆုံး ဆမ့်ဝါသ်ဆုံးလိုတ်းသုပ္ပန့်င်း
အောင်၊လလး မဆိုးဝင်း၊တော်လိုပုံး လာင့်ကျော်၊များ တာင်းယိုင်း” ယွှန့်ဆော်
ကင်းရှင်းကမီးကမီးဘုင့်မုံးဆမ့် ပိုင်းတွေ့သုံးတို့ဆုံး ဆမ့်ဝါသ် ကာသ်
လိုပုံးလာင့်ကျော်၊များတာင်းယိုင်း ရှုံးကျော်ရှင်းတာင်းပြဿနာ၏ရှင်းကော်ပြီး
မြှုပ်းအွင်းဆမ့်ဝါသ် ဆုံးလိုတ်းရှုံးဖူးများသုပ္ပန့်ရှုံး ပေးခြင်းဖူးများမော်ဒါး
လလး ငြင်းစွားကရာ၊ရလွင်းကိုအောင်လွင်းယိုပ့်ကော်ဖို့များယူဗျား၊

အမြဲအင်းတစ်ပတ်းယမ်းပုံး

ပေါ်ဆမ့်ဆင်းတုပ်လူတီးဟွမ်းလှင်းအဲ ကမ်း၊ ထူက်၊ ထိပ္ပာ၊ စံလှန်း၊ ကမ်း၊ ကပ်လှုံးသဲ၊ ချို့ပို့ပို့ဝါး၊ ဆမ့်ဝါးဆွဲလိုတီးသုင်သော လမ်း၊ ကင်၊ ရှိတီးရှိုးဆမ့်ဆင်းတုပ် လူတီးဟွမ်းလှင်းအဲး 5-10 ကီ.လုပ်၊ ဂရမ်ဆွဲး၊ ကြပ်းစာဝ်းတာင်း 2-3 ရှင်း။

ပြခေါင်းမှုခေါင်း ၃၂၊ ရုံးသောပို့

ကူမ်းပိုင်ယိုင်းဝါဆိုနဲ့ ပေးဝါးရှားမိတ်းလိုက် အော်တိုင် ဆံလိုင် သင်ကမ်း၊ ဖွားမြှင့် အမ်း၊ လူမ်းလျေားလီလီလိုင် ကာင်းခြိုက်းနှံးလိုပ်း ပီဆ် ယိုင်းပီးသော နှံးမာ်လိုပ်းမာ်တော့၊ ယင်းကာင်းရားနှံးလိုင်း ကာင်းယိုင်း ကာင်းဆင်းရှာ့သွား၊ ယုံး။

၁၂

လွင်းတဗုံးဆုံး ပိုမ်းအင်္ဂါနီးတာင်းပိုမ်း ကာအဲများကွမ်းတာင်း
ယိုင်းဝါဆေး ယွန့်ဝါးဆမ့်ဝါဆေး (တာမ်) ဆွဲးလိုတ်းသုင်္ခလား ကင်းရှိတ်း
၏းတဗုံးရှိုင်း ဂူနှုံးဘူးကေား၊ သင်ကိုပိုးရှုံးစား ဂုမ်းထိုင်းဆမ့်ဝါဆေးဆွဲး
လိုတ်း ယဉ်းချုပ်ပူးဆုံးကိုင် တာင်းပိုမ်းတဗုံးရှိုင်းကေား တော်းစိုးလုံး
ယူးယုဝ်။

သမ္မဝန်ဆေ (တာအေ) ၃၇။တူပုံရှင်းစွဲးနှင့်။၁၅။ တေမီး 99
မီ၊လီ၊ကရမ့်ယရုံ သင်ကိုပို့ဝါး 10-125 မီ၊လီ၊ကရမ့်၊ခံလိုင် ၉၂။အဲ၏
အင်၊ရှိုင်မဆေး တေဘမ်၊သုတေသနလိုင်သောဆေး ၅၂ပုံ၊ပို့ဝါး၊ မဆေးလင်းရှိုင်း၏။
ရှိုင်း၏။၂၅။ပေးအမ္မဝါးအောင်။၁၅။ ပေး။အမ္မဝါးအောင်။၁၆။သို့ဆေးလိုတဲ့။သုတေသနလိုင် 126
မီ၊လီ၊ကရမ့်၊ကိုင် မံ၊ထိုင်ဝါး၊ ပို့၏။၂၆။

www.health.kapook.com/view121479.html

ဝါးသေတာင်းပို့ဆွဲပါတ်,မိမိ၏ စပ်းများဆိုးတူပ်စိမ်းရှုန်းရှင်းယဉ်း
ဆန့် မပုံပြန်းမပေါ်လို ဒီးအကောင်ရှုံးတာင်းပို့ဆွဲလဲလေး မပုံပြန်းမပေါ်လိုကျေး
ကမ်း၊မီးအကောင်ရှုံးတာင်းပို့ဆွဲ။ ရှုံးမပေါ်ကျေး။ ဒီးအကောင်ရှုံးတာင်းပို့ဆွဲး
စပ်းတာင်းဂုဏ်းဘွင်္ဂူင်းဆဲသေတာ၍ကျေး ရှုံးမပေါ်ကျေး။ တော်းစား
တာင်းပို့ဆွဲလုံးလုံးပါ ကင်း၊မီးအကောင်ရှုံးတာင်းပို့ဆွဲ။ ဟွာဆန့်ပို့ပို့းဆွဲလဲလေး
မော်လျှော်လင်း၊ကိုး၊ခာဇား ရှုံးပို့ဆွဲပါတ်,မိမိ၏ တီးမီးအကောင်ရှုံးတာင်း
ပို့ဆွဲလဲလေး တီးကမ်း၊မီးအကောင်ရှုံးတာင်းပို့ဆွဲဆဲယူး။

ጀመንዳን፡ ተግባር፡ የመጀመሪያ ስምምነት

ක්‍රිංගලිංචනයාදී (ක්‍රිංග්‍රැම්ප්‍රෙරුව විඳිනා විෂ්වීත්‍යාධික, ගෘෂ්මාධික) ||

၁၃၂

କୁଳାଙ୍ଗିରାମ

କାହିଁଙ୍ଗାଙ୍ଗାଙ୍ଗା କୁରିନ୍ଦୁମୁଦେଇଁ ॥
 ଫିଲାମିଳାପାଠି ଫିରିନ୍ଦୁନ୍ଦୁନ୍ଦୁ ଅଛିନ୍ଦିଯାମିନ୍ଦିନ୍ଦି ॥
 ପାରିବାରିବାରି ପାରିବାରି ॥
 କୁରିନ୍ଦୁନ୍ଦୁନ୍ଦୁ କାନ୍ଦୁନ୍ଦୁନ୍ଦୁ ॥
 କାନ୍ଦୁନ୍ଦୁନ୍ଦୁ କାନ୍ଦୁନ୍ଦୁନ୍ଦୁ ॥

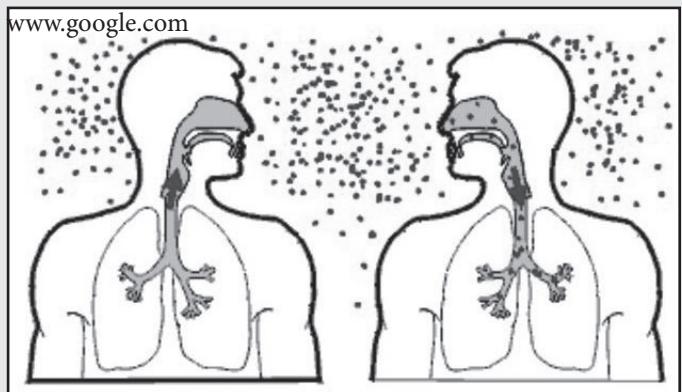
- ① କ୍ଷମିତାରେଣୁକ୍ଷିତିରେ ॥
 - ② ଅନୁଭବରେଣୁକ୍ଷିତିରେ ॥
 - ③ ଅନୁଭବରେଣୁକ୍ଷିତିରେ (କପି, ହଜାର) ଅନୁଭବରେଣୁକ୍ଷିତିରେ ॥

ଶୁଣି ମହାତ୍ମା

ဂွင်,ပြိန်တင်းပြန် ပုတ်,မိုင်းဘန်ဝါးဆန္ဒ မီးလှုပ်းလားကျမ်း
ဆင်,ပါးတိုးဆုံး တွေ့ဆုံးတာ့,တောက်တ်,ကိုတ်းတူရှုံး-

- ① နူတ်,လိပ်တိုးတိုင်း၊
② ပေါ်ထာတ်းမလဆဲ,ပုံတ်း၊
③ Skin Test (တွေ့ဆုံးတာ,လုက်းကျော်း,တိုးတွေ့မ်း,နီးတိုင်း,ယာဉ်း) ။

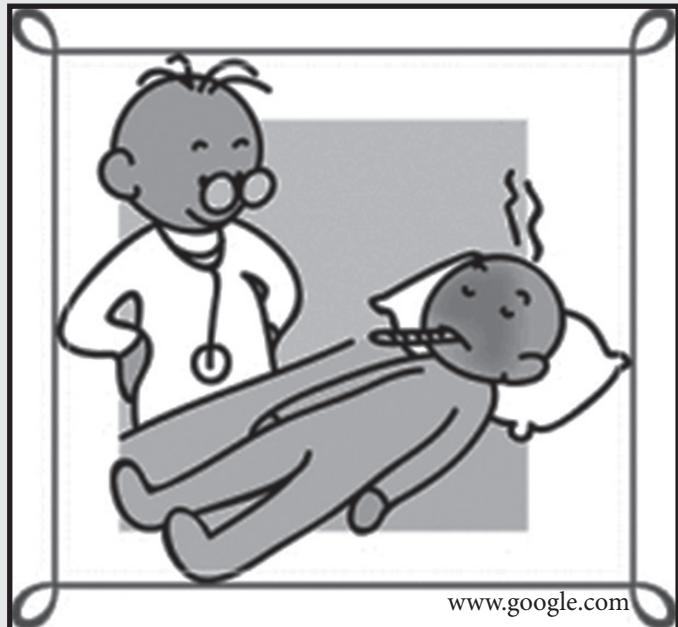
လုပ်သုတေသန





ស៊ីវិស៊ីទាហ័រនៃ ពាណិជ្ជកម្មបែងចាយ

- ဝိုင်စံးတီးကူသ်းကိုသ်းကူသ်းအမဲ
ယူ,သရ်းတီးမိုးလူမဲ့မာရ်း လူမဲ့ကျော်း၊လီ
၏၎ုံးတိုင်းဒေါ်းပို့၏ (အဖွင့်းယာမဲ့မီးဝှမ်းလဲးကဲ့)
ပိုတ်းယူရ်းယာရ်းကူသ်းခို့နှင့်ပွတ်းမိုင်းလိုလီ
ကိုသ်းယျော်းသို့မဲ့အားလုံး
ကိုသ်းတာ၏းကိုသ်းယူရ်းမီးသို့မဲ့
လိုသ်းကိုသ်းနှင့်
သင်ဝှမ်းတာ၏းယာရ်း၊အနိုင်း၊ လွင်းကိုသ်းယျော်းကျော်း၊ကျော်း
ကွမ်းမောယူ၍ နှိုးစိုးတာ၏းယာမဲ့မီး။



ရိုက်ဟဂ္ဂံ၊ ပြ.တွေ့သင်းတု၊ ပါးယူ၊ ကျိုးမြို့၊ မန္တလေးချောင်း

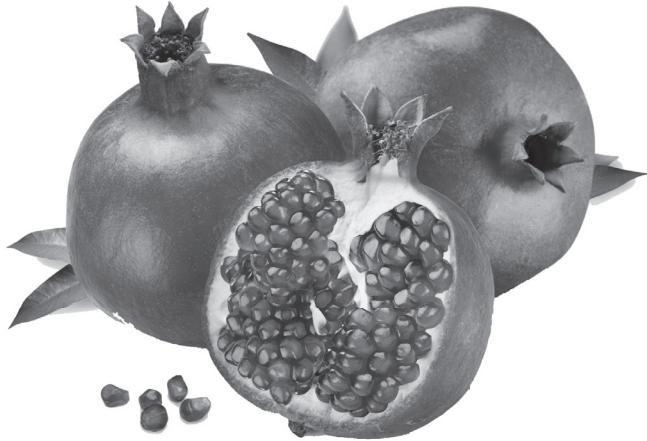
ဂိုဏ်မာရ်, ပြ. တွေ့သင်းတု, ပါးယူ, ကျို

မန်၊မှုဆန့် သင်ရှင်းစူးမောလိုက်းဂါန်လိုင် ၃၉၊၀၂။ပြီဆုံးမာရ်၊မှု ကာအဲကျော်၊ဆွဲစာဝိပါးလှ သေဘာမ်၊၀၂။ မန်၊မှုဆိုင်းမိပ်းမိပ်းဆန့်များ တို့ဆေးမီးဖွှဲ့ဆေးလိုသေဘာဆုံးယူ၊ယပ် ၃၉၊၀၂။တော်ဗျာ အွှေးလီ တော်ဗျာတော်ဗျာ ၁၁။ သုံး၊ အိပ်ဆင်လုံး လိမ့်ကာအဲပုံးယူ၊လီတင်းဆွဲးတင်း ဆွဲးရှင်းစူးမှုး မူးဆောင်းမာရ်၊မှု ၃၉၇၄၆၈၁၈။လာတ်းထိုင်ပုံးတုံးဆွဲ။

ମାର୍ଗ, ମାତ୍ର,

ମାର୍ଗ, ହିନ୍ଦୁ

မန်၊ ဖိုင်းဆန့် ကမီးပူးဆမ် တော်မြို့၊ ပေါ်သူင်းရှေ့ ဂျာ့
အွှေးလီမာ့၊ ဖိုင်းဆန့် ကမ်း၊ ယူမ်းအွှေးဆင်၊ ဂရ်၊ ကမ်း၊ ဝုံ၊ ပိုတမ်းဆုံး၊
ပိုတမ်းဆုံး၊ ကော်၊ လွှားယူလိုတ်းဘွဲ့၊ ကွမ်းခိုက်၊ ပို့ယျားဘွဲ့၊
ပုန်းဘုတ်ပြင်းလဲး လွှားလုပ်စီးတိုင်း၊ စီးဘာ့၊ လွှဲမ်း။



ମାର୍ଗ, ଗଣ୍ଡ

မာဂ်, သာဂ်: ပေါ်

ମାନ୍ଦ, ଵାର୍ଦ୍ଦିଃ ଫେଣ୍ଡ଼ୁଗୋଃ ରିଷ୍ଟିମାନ୍ଦ, ଫୁଁ କାହିଁମିଳ୍ଲାଙ୍କଣ୍ଡିଃ ଲିଟୋଙ୍କା
ଯୁଁ ତ୍ରିନ୍ଦିଃ ଶୁଣ୍ଯାଲିତା ଫ୍ରିଷ୍ଟିପଣ୍ଡି, ଲାଙ୍କିଶ୍ଚମହାଃ କାହିଁତିରିତିଃ ଗର୍ବିଃ ଛ୍ଵାନ୍ତିଃ ଲୁତ୍ତି,
ଯୁଁ ଉଲ୍ଲାସ ଓ ଲୁତ୍ତିରୁକ୍ତିରୁକ୍ତିଃ ଶୁଣ୍ଯାଲିତା ଲିତାଗ୍ରାହିତା ଯୁଁ ଲିର୍ବିଜଣ୍ଡିଃ ମାନ୍ଦ, ଵାର୍ଦ୍ଦିଃ ଫେଣ୍ଡ଼ୁଗୋଃ
ଯାଂଦିଃ ରିଷ୍ଟିମାହିନ୍ଦିଃ ଫ୍ରିଷ୍ଟିପଣ୍ଡିନ୍ଦିଃ ଶୁଣ୍ଯାଲିତା ଲୁତ୍ତିରୁକ୍ତିଃ ଲୁତ୍ତିରୁକ୍ତିଃ ॥



ମାର୍ଗ, ମର୍ଦ୍ଦ

မარ်,ကျော်းသိမ့် တေကွးအိပ်,လူမဲး အဲးရှင်းစုစုံစုစုံများသော ကမ်း၊ဂျား ယုင်းကွးရှိတ်းသာအောင် ကဆ္ဆတေတြီတ်းရှိနှင့်ရှုပ်းလုံး ပါ၏နှိမ်နှိမ်၊သာ။ အဆုံး လွှာဆုံးဝါယာများ၊ကျော်းဆုံး မဆေးပါးသာအောင်အို့ဂုဏ်တိတ်း (Pectin) သုပော်။ မာရ်,ကျော်းမီးအူဇားလီထိုင်းတော်းဆမဲး-

- ★ ကျွေးလာင့်သာဆိုရင့် ၌ဗီးတူပ်ရှုနှစ်းရှင်း ။
 - ★ ကျွေးယူတ်းယူလှုံးတ်းဘွဲ့၊ ဂွမ်းခိုက်၊ ခလား ဆားစိုင်း ။
 - ★ ကျွေးယူတ်းယူတာင်းပို့ဆိုရှင်းစံး ၌ဗီးဘဝ်ရှုံးမာရ်၊ ကူးရှုံး မူးတမ်းယွဲးယွဲးသေ ဆင်အေးပူးပူးသွေ့ဝံတီးဘွဲ့ရှုံးရှင်း ။
 - ★ ဆားမပ်း (ပေါ်မပ်းဆမ့်လပ်းသူ့ရှုံး) ဆံကိုင် ၌ဗီးဂို့ဆိုရှင်းမာရ်၊ ကူးရှုံး တော်းရွှေ့ရှုံးမပ်းဝါးဆံး ။

မန္တ၊ ရှင်း

မარ်, နီင်းဆန္ဒ ကမ်းဝါးတေပြီးဆုံး (သူမဲ့နီင်း) ယင်းပို့ဆိုရေး ကာမ်းများနှင့်ပါးစီးပွားရေးလုံးကွမ်းလဲး ယင်းပို့ဆိုယူဇူးဝတ်း၊ ယူဇူးတုရုံ မူပို့ခြင်းကိုပို့၊ မသေးကျေး ယင်းကာမ်းများသူ၏ရုံးသေတွားအေး၊ ယူအေး၊ အကျိုးကွမ်း ပေးပို့ဆိုလေးယိုင်း ကာသံလိုက်းစီးပွားရေးကာမ်း၊ မာဆုံးမို့ဆုံး သမ့် သင်တို့ရှိနှိုးရှိပို့ဆိုပစ် မက်, နီင်းပေးဝါးဆုံးရိုင် တေဂုံးရှိုးလိုက်း၊ ရှိုင်လိုပ်ဆောင်းယိုင်းစုံများ၊ မူးမာဆုံး၊ လေး မက်, နီင်းကျေး မီးယုံးကာသံ တော်းတိုးရှိုး၊ တွင့်ရှိုးအေး၊ လာင့်တွင့် ဘွှဲ့၊ အေးလူ့ရှိုးလုံးလီ။



ମାର୍ଗ, ଯବ୍ଦି:

မန်၊ယူမ်းကေးမီး ဝိုးတမိန္ဒာ၊ကော်လလား ကြီးသင့် ပို့ဆောင်ရွက်သော လျင့်ပေါ်သွင်းခလုံး လွှတ်၊လူမ်းစွမ်းဘုံးပုံးသော အွေ့ဆုံးလီမဆုံး မီးထိုင်းတာင်းဆမ်းမြှို့ဆင်းဆင်း.....

- ▲ ကွဲ့နှုံးလိုတ်းရေးဗျားလီ
 - ▲ ဓဂါးဝတ်း ယဉ်ဆုံးမာရ်၊ ယူမ်းဆန္ဒီး ပြတမ်းဆောင်
 - ▲ ကွဲ့လာင့်စီးတိုင်း
 - ▲ ကွဲ့မပ်၊ ထား၊ တွေ့ုံး
 - ▲ ကွဲ့ယူတ်းယူလင်စိုက်း ကူန္တာကူန္တာစိုက်းစိုက်းကွဲ့မ်းတူင်းမိုင်း။

၆၃။ မျှော်းဘုံ၊ ဖော်လိုအင်္ဂမသ်းကော်မီး မို့သွန်င်၊ တူသ်းမာရ်၊ ယူမီး ဆန့်မသ်းမီးယာဝါ သင်လိုပိုဝိုးရှုံးရှုံးသူး၊ ဂါးန်းရားယာမ်မသ်းပုံ၊ ပေးဝါးသံ လိုင် ကောင်းကော့ရှိတ်းခြားရို့ဖွေ့ကြင်းလိုပ်း သလုံးရှုံးရှုံးယုံး ။

နေ့များကာင်းဘိုင် www.health.kapook.com/view24770.html
www.frynn.com

၁၃၈

ପାଇଁ ପାଇଁ ତିଃ ରି ଏଣ୍ଟ ଓହି
ଗାନ୍ଧି, କିମିଃ ଗାନ୍ଧି ଏଣ୍ଟ ଵାନ୍ଦ
ଦିଲ୍ଲି ଏଣ୍ଟି ତାରି, ଫଳି କିମିଲ୍ଲି ଏଣ୍ଟି
ଏଣ୍ଟି ତିଲ୍ଲି ଏଣ୍ଟି ଗାନ୍ଧି, ଗାନ୍ଧି ଲା

ଗନ୍ଧି. ଦୟା ଯିରି, ଏଣ୍ଠିର ଯିରି
ପେଣାମିଲ୍ଲିରିଟାରେ ଖେଳୁ
ଅଛନ୍ତି: ପେଣାଗନ୍ଧିର ସ୍ଵର୍ଗ, ଯିରିର
ଏଣ୍ଠିରିଣ୍ଡିଃ ଘୁମିରିଣ୍ଡିଃ ଥାଣ୍ଡି
କିରିଣ୍ଡିଃ ପାଦିନିଃ ଏଣ୍ଠିରିଣ୍ଡି.

ပေါးလန်းစွဲ၏လန်းရှိုး
ပေါးလီးပိုခိုက်လူမှုမ်း၏။
ရန်၏တွေ့ဆုံးချော့ရှိုးရေးကို
မိုခိုက်ဖြီးအပ်ရှိုးယော်

ယျော်တမ္မားတင်းပွဲ၊ ပိတ်းဆန်းကံ့းယိုင်း
တံ့ရှုပြုးဂျုပ်းပခေါ်မြှု,
သုံး၊ လှိုတုရှိးချုဆောင်းပူဇော်၊ တူးပြုးသောမျိုး

 ၁၂၃၄၅၆, ရန်း ထုပ်. ပူး
082 - 760 6030

ကွမ်းပောင်၊မာမိုးတော်းမေးများ ၃၈ နေ့တို့ 1979 ခုနှစ် သေယာ့
ကာမ်း၊ဝါးလဝ်းရှိနှိမ်း၊ မြှိုင်အျေးဆုပ်းဖူးလုပ်း၊ ကဝ်းဖူးလုပ်း၊ အူးကတ်း
ဂာဇံးရှိုင်းလိုင်းသပ်း၊ ကိုိုးပဆ်းရှိုင်းဖွံ့ဗုံးမူးမြိုင်း၊ စာတ်းရှိုင်းလူး၊
လူးရှိုင်းလုံး၊ တေလးဥ္မာ၊ တိုင်းတီးယူး၊ တီးလမ်းတော်းမေးများ ၂၄ နှစ်းစာရ်း
တာင်း ၂၄ ကူးမူးမူးတီးယူးရှိုင်းဖွံ့ဗုံးမူးလူးယူး။ သင်ဝါးရှိုင်း
ပို့ဆုံးတီးဖော်းကမ်းမီး တော်းမေးများအဲလိုင်း တေလးဥ္မာ၊ တိုင်းတီးရှိုင်းအကောင်း
တမ်း၊ ဆူတ်း၊ တီးရှိုင်းထိပ်းတော့ တေလးဥ္မာ၊ တိုင်းတီးလမ်းတော်းမေးများ။
တွေ့ဆုံးတာ့ လွှဲလုပ်းကိုင်း၊ တီးယူးရှိုင်းဖွံ့ဗုံးမူးမြိုင်းနှင့် ကိုိုးရှိုင်းလုပ်းရှိုင်းလုပ်း
သပ်းသေယာ့ အူးကတ်းဂာဇံးရှိုင်းလိုင်းသပ်း၊ ကဝ်းဖူးရှိုင်းလိုင်းသပ်း၊
ကဝ်းဖူးရှိုင်းရှေ့သပ်း ကဝ်းဖူးရှိုင်းဖွံ့ဗုံးမူးမြိုင်းနှင့် တော်း
မေးများ ၃၀ သေယာ့၏ တိုင်းပဆ်းရှိုင်းလိုင်း။

- ၁ ရှာသေးနောက်မြတ်စွာလိပ်ငန်းများ၊ မြတ်စွာလိပ်ငန်းများ၊ မြတ်စွာလိပ်ငန်းများ၊ မြတ်စွာလိပ်ငန်းများ၊
 - ၂ ရှာသေးနောက်မြတ်စွာလိပ်ငန်းများ၊ မြတ်စွာလိပ်ငန်းများ၊ မြတ်စွာလိပ်ငန်းများ၊ မြတ်စွာလိပ်ငန်းများ၊
 - ၃ ရှာသေးနောက်မြတ်စွာလိပ်ငန်းများ၊ မြတ်စွာလိပ်ငန်းများ၊ မြတ်စွာလိပ်ငန်းများ၊ မြတ်စွာလိပ်ငန်းများ၊
 - ၄ ရှာသေးနောက်မြတ်စွာလိပ်ငန်းများ၊ မြတ်စွာလိပ်ငန်းများ၊ မြတ်စွာလိပ်ငန်းများ၊ မြတ်စွာလိပ်ငန်းများ၊

សូន្ទៃពីរិប់វិបុរិ៖ ទម្រ ៣០ ពុ,ហុ,យុ,វុ៖ កូពុះហុះលាក់វិ៖

- ❖ ວັດໄລ່: ດີ: ຕຸລິນ ຍິກົນ; ແຊ: ເຕັກ ທົ່ງ ປູກ, ໄກສະ: ໂຕຍຸ້ນ: ດາວລ່: ຕົກິມ: ບລ: ຕຸລິນ ຍິກົນ; ແຊີ້
 - ❖ ໂຕຍຸ້ນ: ດາວລ່: ຕົກິມ: ແຫລຸ: ມູນ: ຄາສົກິດ, ຖຸດ ແຊ: ຊົ່ງ ຊົ່ວມ: arrival card ໂຕຢະ: ເມວະ: 6 / arrival card ໄກສະ: ໂຕຍຸ້ນ: ດີ: ດັງ ມຸນ: ເຕັກ ທົ່ງ ປູກ ດາວລ່: ຕົກິມ: ດີ: ຍິກົນ: ຂະລຸ: ມໍາເລີກ: ລຸດ: ຄາສົກິມ: ແຊ: arrival card ແຊ: ຊົ່ງ ຊົ່ວມ: ດັນ: ຕິ: ຢູ່, ||
 - ❖ ຕິ: ລາຕົກ: ອາ: ມາ: ແຊ: ແລື: ພົມ: ຄາສົກ: ແຊີ້ ພິ: ຕິ: ປູນ, ອາ: ແລື

ჟესი: მუშავი: თბი: თბი: ბა: ჟერ წულები: ლინ: თბი: ბუ, თეა: მეა: 30
ჟერ ბა: ბევერი: ჟერ: თბი: ანტი: გურ, ლინ: თბი: თა ბუ: ბა წულები: ლინ: თბი: ბუ, თეა: მეა: 30
ჟერ ბა: ბევერი: ჟერ: თბი: ანტი: გურ, ლინ: თბი: თა ბუ: ბა წულები: ლინ: თბი: ბუ, თეა: მეა: 30
ჟერ ბა: ბევერი: ჟერ: თბი: ანტი: გურ, ლინ: თბი: თა ბუ: ბა წულები: ლინ: თბი: ბუ, თეა: მეა: 30

ଗୋଟିଏ ପାଇଁ କାହାର ଜାମାନ୍ତରେ କାହାର ଜାମାନ୍ତରେ

- ဣနာစွဲငြုပ်တိးမှုးမက်းမီး ၃၁၇,ဆန် အို့သိမူ့ဆုံး ဣနာစွဲငြုပ်စိုဆုံး သာမျာု့ရှိတိးမှုးမက်းမီး
 - အို့သိလို့ပေါ်ကာု့သု့၊ တု့,တောက်ဦးလောင်၊ ကိုသိုးတု့,သို့တ်၊
အို့သိမူ့ဆုံးဝတ်းရှိရှိသို့ပေါ်ကာစွဲ့
 - တို့မီးနောု့မှုဆုံးဆုံးငြုပ်မီး တီးေတာင်းအုံတီးဘွှဲ့,ပေါ် (လူတ်,
ကာဝို့သို့တော်းလုံး)
 - အို့သို့,ကိုးတီးပပ်,ကာသို့သို့

၏ပုဂ္ဂိုလ်၊ ဘားမာင်၊ တို့ပုဂ္ဂိုလ်၊ ဘားမာင်၊ ဟန်ကျော်၊ ဘားတို့၊ ထို့၊ ဂျာ၊ ရှုတ်၊ ရှုတ်။

ກອງ:ວັດ:ຕີ: ມົດ:ປາຕົງ:ບວດນວາ:ຕັບ, ອິ:ລວມດົງ,ກົດ:ບົດ:

- ၁။ သင်ဝါး ကြိုင်၊ ဂသာဆောင်တိုးငှု ရူပွဲးများရှိတ်းပံးမက်းမီး တိုးများ
ကိုင်းဆန္ဒ့ကာမ်း၊ တိမ်ထူးဆွဲလိုက်
 - ၂။ သင်ဝါးကြိုင်၊ ဂသာဆောင်တိုးငှုတို့မဲ့ထူးဆွဲလိုက် ကုပ်းဆျိုးတီးတိုး
ရှုင်းချုံးတိုးတိုးလူ့ဆန္ဒ့ တော့ရှုပ်ပို့အွမ်းပံ့ပုံး တောသူင်းပန်တော်း
တို့ကိုလိုက်း ကမ်းဆောင် တာင်းကြီးမေးလ် ထိုင်ရူပွဲးများရှိတ်းပံး
မက်းမီးကော်ဆန္ဒ်။



ရှုန်းလျော့လုပ်, လွှာလုပ်၊ မြိုင်မြိုင်သူများ ပပ်.မြိုင် (၄) ပါ ၂၅၅၈

(2) ଟାର୍କ୍‌ଟାଇ, ରାର୍କ୍‌ଟାର୍କ୍

(3) ጥዢና;ጠ,ዲት,ሁኑ; ይህ; ባ;ስኩ;ኩድ.ሁኑ;

(4) ጥዣና;ጠን,ሆነ

- ❖ ၃၁။ တို့လုပ်၏ သင်ဝါးလုံးသူင်း၊ ငို့၏ ပရှုံ၊ ကန်သင်စူမ်းများယင့် အမြတ်လိပ်သော 36 လို့၏ ရူရှိးဘုံးဘမ်း၊ တိုင် 120 လို့၏အန္တာ ၆၇% မီးငို့၏ကွဲ့ထိ 50% ဖွင့်ဘုံးကောင်း တုံး၊ စာရင်းယာမီး 4 လို့၏။
 - ❖ ၃၂။ တို့တေလုပ်၏ သင်ဝါးလုံးသူင်း၊ ငို့၏ ပရှုံ၊ ကန်သင်စူမ်းများယင့် အမြတ်လိပ် 120 လို့၏ ၆၇% မီးငို့၏ကွဲ့ထိ 50% ဖွင့်ဘုံးကောင်း တုံး၊ စာရင်းတုံး၊ စာရင်းယာမီး 12 လို့၏။

[5] ተወኑ፡ተ፣ቁር፡ያወሮ፡ሸኑ፡ይና፡ወድ፡

- ရှုချေးတီးကမ်းလိုင်းကုပ်စံကာတိုးထဲ့ ကမ်းဝါးသူင်းနိုင်း ပရုံ၊ ရှုချေးသင်နှုမ်းများယူရှု တိမ် 180 လူ၏အောက်ရှိ ကမ်းတိမ်ကျေးယူရှု သင်ဝါးကမ်း၊ သို့ပုံ၊ သူင်း၊ ပရုံ၊ ရှုချေးသင်နှုမ်းထိုင်း၊ သလေး၊ ယိုင်းကာအောင်းကောကမ်း၊ သို့ပုံ၊ ယူး၊ ဉာဏ်းမြိုင်းထဲ့ထိုင်း၊ မီးသုချွဲ့၊ လုံးတွေအေးတာ၊ ကောင်းမြှုပ်နည်းမြိုင်းထဲ့ထိုင်း “အွေးဖာမ်းမြိုင်းဆာ၊ ထင်း” ကြမ်းဆင်းမှုမြိုင်းမောင်းများ မသေးတဲ့ (မ-77 တွေအေးသာမ်)

သုဒ္ဓ၊လုံရှုပ်ဖိုင်းပုဒ္ဓး ဂွမ်းလုဂ်းလာအော်။ သင်ဝါးကမ်းမီး
လုဂ်းလာအော်ကမ်း၊အဆုံး ကမ်းမီးဂူအော်တိုးတောတိမ်းလိုင်းအိုးလိုက်း
အိုးအော်အော် တောပအော်ပို့ဆွဲ၏ ပျော်ထပ်း သမားထပ်း ပျော်လုပ်း
သမားပျော်လုပ်း အော်ကာ ကျော်လုံး။ (မ-77 သို့)

[6] ຕອບົນ;ຕາງ;ດອບົນ;ຕ່ຽວ;ວາເບົນ [ນັມ;ມີ;ວາເບົນດີຕະ]

- ★ တွေ့ဆုံးတူ့ကူ့ဖော်တီးကမ်း၊ လုံးရှိတ်းဂါအောင် ယဉ်ပိုင်းလွင်းတာင်း
သေလွင်းလွင်း ကမ်း၊ အဆောင် ဆုံးကောင်းကမ်း၊ ပထ်ရှိတ်းဂါအောင်ယဉ်ပိုင်း
ပိုင်းသေလွင်းလွင်းလဲလုံး ကမ်း၊ လုံးရှိတ်းဂါအောင်ဆွဲ သင်ဝါးသူင်း၊
ငိုချေးပရုံး၊ ဘန်သင်စူမြို့များယရုံ 6 လို့အောင် ၃၅ီမီးစာော်းတာင်း 15 လို့အောင်
ဂုံး၊ တီးတေလုံးလိုင်းဂါအောင် ၃၅၆မီးသာ်း၊ လုံး တွေ့ဆုံးတူ့ကူ့တုံး
ဂါအောင် ကွမ်းအင်း၊ မာမိုးမက်းမဆော်းဝံ (မ- 79/1)

[7] ရှိတ်းထိတ်းပြတ်းဂျုံးရှုံးခေါ်၊ “ပါးကုံးပျော်မြန်ကုံး”

- သင်ဝါးထူပ်းရုံးအေးရှိနိုင်ကင့်၊ ဘမ်းလူ့လိဂါဆ်ဝါဆ်၊ ပြီဆ်တု
စိတ် စလေး လုတာ့ထူပ်းဆဲ ယဉ်ဆုံးပို့ပို့တင်းကြ ရှိတ်းစွဲ့ပြီဆ်များ
ကေးယပ့် ဘမ်းဆန် တိမ်ကြ စွဲ့တင်း၊ ကေးရှုံးတို့ပြီးပြီဆ်
များကေးယပ့် ဖီးသုဆ္ဗ်၊ လုံး တွေဆ်းတုံးတော်ပုံးသားတို့ဆ်း။
(ရှိတ်းယိတ်း ရှိတ်း မ-61 ဘဆ်ဂင်း)

မြိုပီးတက်းစိုင် ရှင်းဂောင် ၈၈,၆၀၁, ၂၀၁၉

ଶେଷିତ୍ତୁ (19)

ଶେଷିତ୍ତେ (20)

ဆင်, ရှိရိစိနိုင်းဂါအောင်တောက်, လုံးခြုံတိုးဂါအောင်သိပ်, ဂန်းအောင်သိပ် သင်ဝါးအေးတောင်းဝင်းအီးများ ကာမ်း, အောင် ရှာမီးတာဝါးလုံးလွှားအံ့ကိုင် နှိုင်း ဂါအောင်တိုးဂါအောင်များ၊ ဂါအောင်လူးသင် စာဝါးတာဝါးနှိုင်းတိုးဂါအောင် ကာမ်း, သိပ်း, ဂန်းလလူးသင်ကိုင်းအဲ့ ပေးများသွား, စာဝါးယာမီးနှိုင်းတိုးဂါအောင်များ၊ ဂန်းတင်းမူတ်းယုံ့ တောလုံးအပိုပ်နှိုင်းစာဝါးနှိုင်းတိုးဂါအောင်သိပ်, ဂန်း။ လုံးတောင်းကော်း ကင်း, တောလုံးနှုံးသွား, လုံး ကွွမ်းဆင်, မံ့မီးများများအောင်။

ଶେଷିତ୍ତେ (21)

ଶେଷିଦ୍ଧି (22)

ပုဂ္ဂန်မြို့၏ရှင်းလေသိကျော်မြုံးမြို့။

လုံရွှေဆိုတော်မြို့နယ်၊ ဝါးကိုယ်ဖို့
ထွင်းတိုင်းလှိုင်းဘဏ် 21 လာဆွဲကျော်သော
ယင့် မီးအော်တွေဆိုအမ်လိုင်း သမ်ပုံဆောင်းပါ တီး
မှန်လုမ်းနှိုင်းဘဏ်လှမ်းဖူး၊ အပ်သွေ့ဆုံးပါ။

ကိုင်ဆိုရိနော်ပါမ်းများ၊ မှတ်တယ်မြို့ဒိုင်း
၊ ပာအောင်လုမ်းမြို့နှင့်သေယာရုံ၊ ဧဒေါ်နာအောင်ပုံးမှတ်ဂုဏ်းများ
၊ သုန္တောင်၊ တုတေသနမြို့နယ်၊ တိုက်ဒြော်၊ ရှိုင်းဘဏ်သေယာရုံ
၊ နိုင်းပိုင်း၊ လုံးအမြစ်တွေ့သွေး 1500 လာအောင်တော်၊
လူ၊ တီးပိုင်တုပ်ပိုင်းများ၊ တိုင်းပိုင်း၊ တိုင်းပိုင်း၊ တိုင်း
၊ တိုင်းပိုင်း၊ လူးရှိုင်း၊ တိုင်းပိုင်း၊ တိုင်းပိုင်း၊ တိုင်းပိုင်း၊



କ୍ଲିଂଦିଃ ପତ୍ର ଗୁଣ, ପିରିଟିଃ ଉଚ୍ଛିଷ୍ଟିଃ ଉଚ୍ଛିଷ୍ଟିଃ ॥ ଲିଂଗିନ୍ଦ୍ରିୟରେ ଅନ୍ତରେ
ବାହି, ଗମିଃ ଅନ୍ତରେ ଗମିନ୍ଦ୍ରିୟିଃ ପତ୍ର ଲିଂଗିନ୍ଦ୍ରିୟରେ ଅନ୍ତରେ
ଲିଂଗିନ୍ଦ୍ରିୟରେ ଯଥୀ ଉଲ୍ଲଙ୍ଘନ ରାଜ୍ୟ, ରାଜ୍ୟରେ ଲିଂଗିନ୍ଦ୍ରିୟରେ ଅନ୍ତରେ
ଗୁଣ, ଗମି, ପିରିଟିଃ ଉଚ୍ଛିଷ୍ଟିଃ ଉଚ୍ଛିଷ୍ଟିଃ ॥

ቴለያ:မှုသေးကမ်းသမား ချို့အိုဒ်လိုက်လား
၃၁အောင်:ဘဏ်မြို့,သမား ပိုင်းကောင်ဆူရှိ ဖော်တယ်
သယင်း ၂၇။မှုသေးရဲ့ 2012 တို့ကိပ်းမှုသေးရှုပ်ဂျူမှုသေး
21 လာအောင်ကျော် ကိုပ်းထုတ်၊ရားတို့ကိုတို့ပုံးတွေး
လွှားတို့ကိုလို့ရှိနိုင်းဘာသေး လွှားကျော်စားလုပ်မှုသေး
တို့ကိုလို့ရှိနိုင်းဟုသေးကိုပ်းပေါ်မြို့။

ဒုတိန္ဒာနဲ့လိုက်တော်မူတဲ့ ဘယ်မှတ်ဆန္တ်
 တော်မူတဲ့ အောင်တော်မူတဲ့ ပါမ်းချိတ်တော်မူတဲ့
 ထုတ်၊ ရှား၊ ပြုတ်တော်မူတဲ့ ပိုင်လုပ်မေသာ် ပိုင်ဆန္တ်
 ထိုင်းလားလုပ်းဘွား။ ပိုင်လုပ်မေသာ် ပိုင်ဆန္တ်
 ဘယ် ရှားမေသာ်တော်မူတဲ့ ပိုတ်ပီးမာဟန်မီး
 စလားအော်ဘယ်မေသာ်မူတဲ့ တွေ့မျှတော်မူတဲ့
 စလား တော်မူတဲ့ ပိုင်ဆန္တ်၊ တွေ့လုပ်းထုတ်၊ ရှား၊ ပြုတ်
 လုပ်မေသာ် ပိုင်ဆန္တ်၊ အင်္ဂလား၊ သွမ်း၊ ဘေး၊
 သာင်းစလား ဖုတ်းရှုမော်ရှိဆန္တ်တော်မူတဲ့

ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଲ୍ୟାନ୍‌ଡାର୍ମିଂସନ୍‌କୁ ପାଇଁ ଏହାରେ
ଯାଏ ତୋଳ୍ୟାର୍ଥର୍କଣ୍ଡଙ୍କଣ୍ଡିଗ୍ରାମରେ ଅଛି।

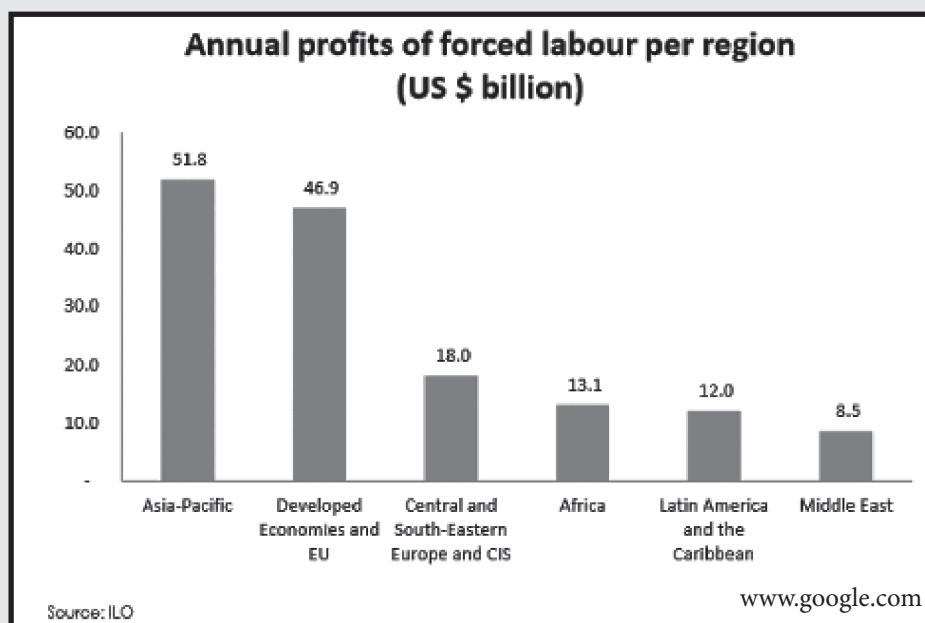
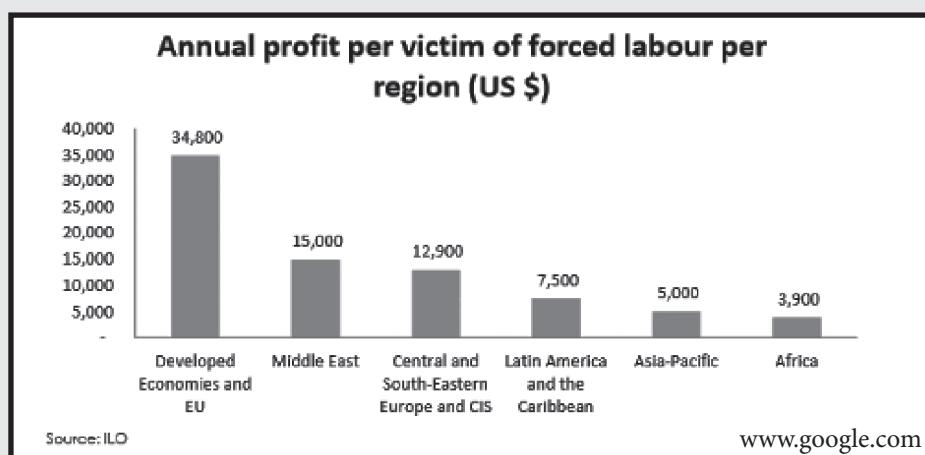
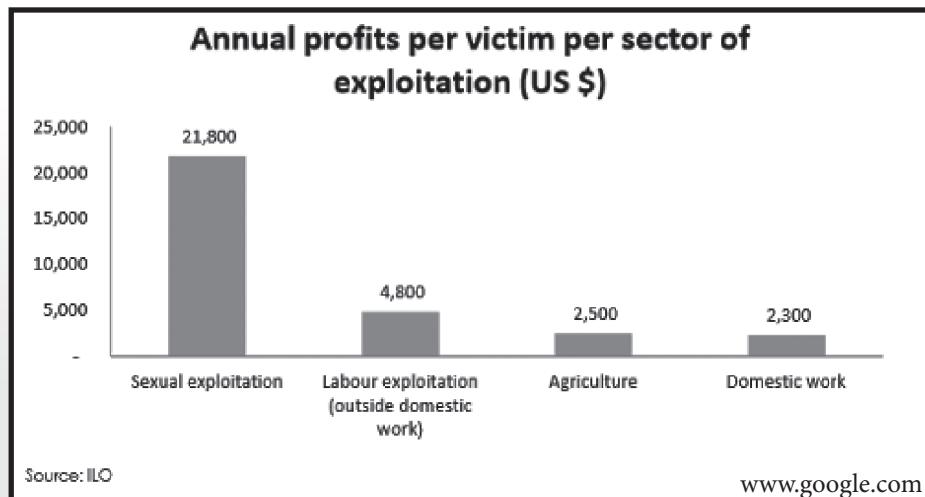
- ① အေးကာဇ်ကျောင်း၊ နိတ်၊ ဘွဲ့၊ ရှုပ်၊
တင်းစံ၊ မှတ်းဂြောမျှ၊ ရှိသ် လလား အေးကာဇ်
နိတ်၊ ဘွဲ့၊ ဖို့ပို့ရှုပ်၊ တိုင်းပို့ရှုပ်၊ အေးသေယပ်၊ ပါး
ငိုင်းစပ်း၊ 340 လာအ့တော့ဗျာ့လျာ့။

- ② ወጋኑን አዎች ተሸላል፡ ተሸላል፡ ተሸላል፡ ተሸላል፡ ተሸላል፡

- ③ ဧောင် တိုးလုံးငါးလူ့သွေးကျော်၊ ကမ်း၊
အသေးကျော်မီးငါးလူ့သွေးလူ့သွေး ရှုရှုံးရှုရှုံး
တိုးလုံးလူ့၏၌ ပြုသွေးသွေး ရှုရှုံးရှုရှုံး၊ ရှုရှုံးရှုရှုံး
သွေးလူ့သွေးသွေး တိုးလုံးလူ့သွေးသွေး တိုးလုံးလူ့သွေး
သွေးလူ့သွေးသွေး တိုးလုံးလူ့သွေးသွေး တိုးလုံးလူ့သွေး

လွင်းတိုက်းသူ၏ အင်၊ ရှိစိပ်းကောင်၊
လူတ်းဖွံ့ဖြိုးများ၊ လွင်းတိုက်းလှုပ်၏ အိုးလိုင်း၊
မိုးလုံးမြှုပ်းနော်၊ တို့ရှိုးဘွဲ့များ၊ လွင်းပိုက်၊
ပိုင်း အိုးကား၊ ဂူ့အိုးမီးလား၊ ဂူ့အိုးအော်၏ တို့ရှိုး
မီးများ၊ လွင်းတိုက်းလှုပ်၏ အိုးလိုင်း၊ ရှုံးများ၊
ထုတ်၊ လီးစားလှုပ်သော သုပ္ပါယ်၊ တူ့အိုးလိုင်း၊
ဥုံ၊ အံ့အသွေး အူးအင်းလိုင်း၊ မျှော်လုံးရှိုးကား၊
လုမ်းနှုံး၊ ခွဲ့လွင်းကား၊ တူ့အိုးလိုင်း၊ တွေ့အိုးတာ၊ ရှိုး
ယို့တ်းလွင်းတိုက်းလှုပ်၏ အိုး Beate Andrees

Beate Andrees ଯଦ୍ଦିଃମୁନି,ଲାର୍ଜିଃପାଇ
ତୀର୍ଥିଂସେଣ୍ଟିଃତୀର୍ଥିନିଃଦ୍ୱାଷ୍ଟଃ ତୁଷ୍ଟିଃତାଃଲୁହିଂସତ୍ତ୍ଵିଷ୍ଟିନ
ଷକ୍ତିଃକ୍ଷିରି ପେଃତେଲାଲୁଗ୍ରିଃସ୍ତୁଷ୍ଟଃ ଲୁହିଂତୀର୍ଥିନିଃର୍ଦ୍ଧଃ
ଶ୍ରୀନିଃଗାନ୍ଧ ଲୁହିଂଃଷକ୍ତି,ପ୍ରିଯିଃପାଇଃ



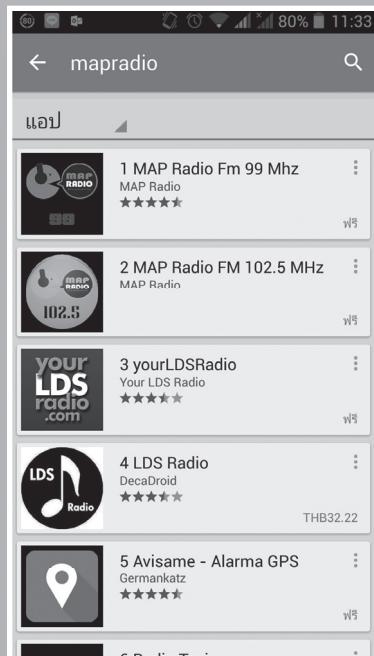
❖ ထုတ်,လိမ့်းလွှန်းလုံးခွဲရေးကင်းပန္တာရွှေ့
မူဝါဒ်း တွေ့ဆုံးတာ့ဖွံ့ဖြိုးစုံပေးအော်၏သိန့်ချောင်း
ဆင်းရှိပေးတောကမ်း,ထုတ်,လုံး ရှိနောက်များမီးလိုင်း
ကိုပို့ဆောင်ရေးတောကမ်း,ထုတ်,လုံး ပန္တာရွှေ့သိန့်ချောင်း
တာ့တောက်ဆိုတွေ့ဆုံး ကမ်း,သွေ့လှုပ်းလုံး
မိုင်းအော်၏သိန့်ချောင်း။

❖ ထုတ်,လိမ္မား ပင်အိန္ဒိုးအွန့် အိမ္မားခန့်
ကတ္တံလား တာင်းမော်ပိုင်,ရာ၍၊ ပန်စီးဌာန
လိုပ်းထုတ်,ရားတိုးတိုင် ဆင်,ရှိပ်ပေးတော်း
အေးဘာ၏တိုးလိမ္မား။

www.ilo.org/global/about-the-ilo/news-room/news/WCMS_243201/lang--en/index.htm



မြို့ပြ, ငရာတိက္ခာ

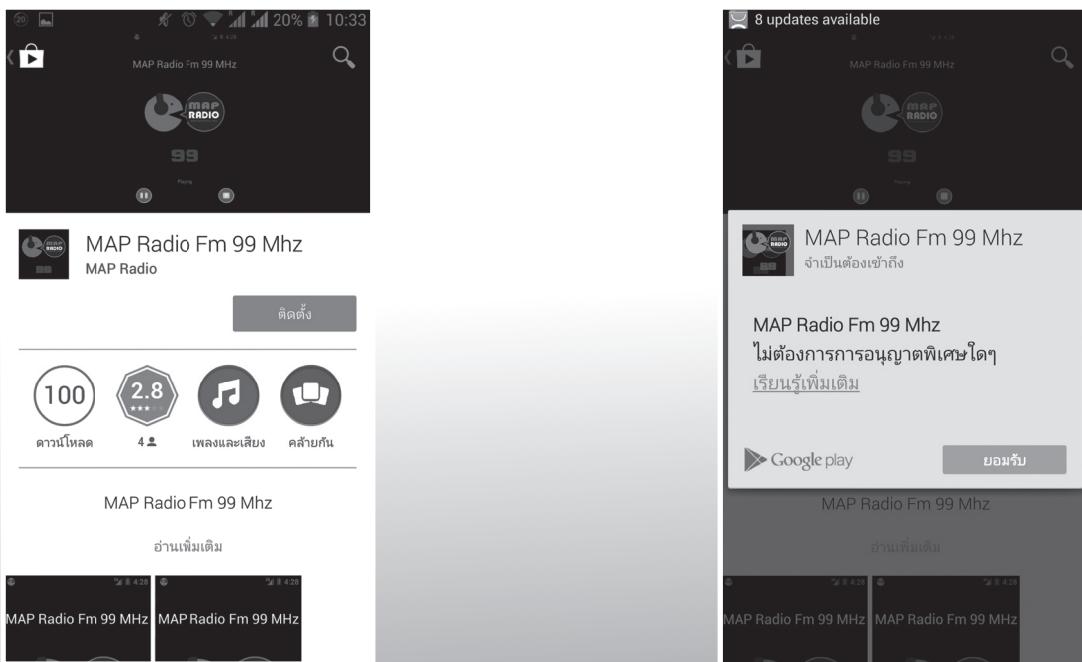


1

2

နိုင်းဘုံတီးထိုး play store သော်မြန်မာ MAP Radio

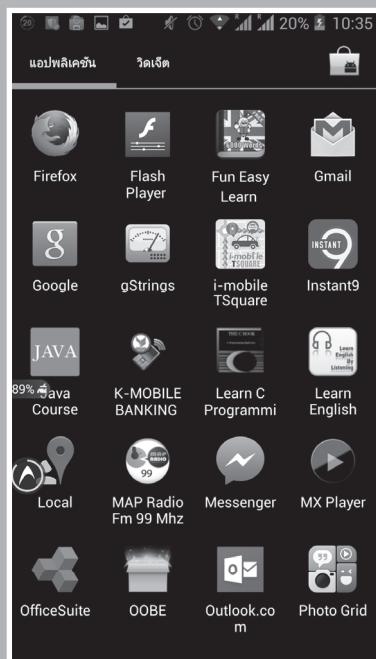
☞ ගෙයේ ග්‍රැන්ඩල් තුළ මාප රැdio application වෙතැනි තුළ ඇති.



3

4

○ ဃားအန္တာ တေလုံးရန်ရှင်း MAP Radio နိုင်းများသေတိကိုတိုး
တူပိုလိုက် တိတ်တင်း (ဆမ့်အန္တာ) Install



5

6

☞ නියුත් පෙළ තේරීන් යුතු මූලික හැඳුව නැංවා සහිත Accept යදු තෙයා
ශ්‍රී ලංකා මුදල් මිශ්‍රණ අමුණු තොරතුරු ප්‍රකාශනය නිසා නියුත් කළ ඇති

☞ දියුණුවාත්‍රීයාගේ Icon MAP radio application වේ දිගුන්දෙපුව්, ලංඡනයේ තිබුන්දීම් ලද්දයුතු නෑ॥



ဖိုင်းစွဲးထံးရပ်းဖွှဲ့၏ ကောင်စုရှု, လီဂျီပ်းရှိသင်းရူး၊

ယုဂ္ဂ.ပိုဝင်းစီးပွင့် ကျွန်ုပ်းသင်္ကာ.ယုဂ္ဂ

အွင်းယှမ်းပေါ်သိပ်၊ မြတ်နိုင်းဆောင် အွင်းဖွံ့ဖြိုးထုတ်ထားသော ကော်လူနှင့်မြတ်နိုင်းတဲ့ ဘုမ်းရွှေပုံလူင်းကော်တီးဖွံ့ဖြိုးသောယ် ဘုၢားတဲ့ ဘေး၊ တော်လာတ်းဝါး၊ “သဝတ်၊ တီးဘုံး” ဆံ့ခလ်၊ အောင်းယိုင်းဘေး၊ တော်လာတ်းဝါး၊ “သဝတ်၊ တီးဘုံး” ဆံ့ယူဗျာ၊ အွင်းယှမ်းပေါ်သိပ်၊ မြတ်နိုင်းဆောင် တော်လူနှင့်မြတ်နိုင်းတဲ့၊ အွင်းယှမ်းတော်လာတ်၊ ယာအောင်းမြှေ့၊ ဘေး၊ တော်လူနှင့် မြတ်နိုင်းတဲ့ ဘုၢားတဲ့ ဘေး၊ တော်လာတ်းဝါး၊ “သဝတ်၊ တီးဘုံး” ဆံ့ခလ်၊ အောင်းယိုင်းဘေး၊ တော်လာတ်းဝါး၊ “သဝတ်၊ တီးဘုံး” ဆံ့ထိုင်းဂမ်း၊ ခိုင်းယူဗျာ။

ମନ୍ଦିର, ମୁଦ୍ରାଣ୍ଜଳି, (ମୁଦ୍ରାତ୍ମକଃ)

ထွေတ်, သံပုံ၊ တိုင်ဂျုံပုံ၊

သင်ဝါးကျော်လုပ်ရှိနေသောကျော်ကော်မဲ့လိုပိုင် ထုတ်,လိုလီ
ထွက်,စီပိုးတိန္တာ၊ ပိုဂုံသမ့်ဝါး အမ်,ပိုဆိုသင်အဲသောကျော်ကော် ထုတ်,လို
ထွက်,စီပိုးတိန္တာယူ ကင်,ဖိုးဘျာ။ ယွှန့်ပိုင်းစွဲစီပိုးတိန္တာ ကင်းခိုးတ်း
ခိုးပို့ဆုံးခိုးစီပိုးဘျာ။

၁၂၃

သင်ဝါးဘမ်,နှစ်မီးလွင်းအဲတိုးမော်းဂွမ်းအဲ ကျေးယျာ,ပေါ့၍,ယိပ်း
ချို့ဗြိုင်းရှုံးရှုံးမှုများ၊ မူန္တ်းထံးကမ်းဆမ် တောလံးရွှေစွဲပို့ကမ်းချို့ဗြိုင်းရှုံးရှုံး
ရွှေစွဲ၊ မူလှုံးရွှေစွဲ၊ သင်ဝါးလှုံးရွှေစွဲ၊ အောင့် ဘမ်,လှုံးခွဲ့လှုံးလှေ့အောင့်,ခြုံး
အောင့် ဘမ်,ထုတ်,လှို့၍,ယိပ်းကမ်းရှုံးရှုံးရွှေစွဲ,ချော်အောင့်၊ ခွဲ့တူ့
ဖို့ဗြိုင်းရှုံးရှုံးရွှေစွဲ သင်ဝါးမူလှုံးတို့ဗြိုင်းတူလှုံးရှုံးရှုံးတော်,တို့အောင့်အောင့် တော
လံးရွှေစွဲဝါး ချို့ဗြိုင်းရှုံးရှုံးရွှေစွဲ ပို့ဆောင်တို့သုတေသန်း၊ ပေါးဘမ်,လုံးဘာဗျာ့၏ ယူး
ချို့ဗြိုင်းရှုံးရှုံးရွှေစွဲ၊ တို့ဗြိုင်းရှုံးရှုံးရွှေစွဲ၊ ယျာ,ပေါ်ဘာ်တို့သုတေသန်း ဦးတို့၏သု,
ရှုံးရှုံးရွှေစွဲ။

ପ୍ରକାଶକ ନାମ : ପ୍ରକାଶକ ନାମ : ପ୍ରକାଶକ ନାମ :

တိဒ်းဝါးဘမ်,မီးအဲ ဂျိဒ္ဓိဂုံးသုံး,ဘန် ၌းမိုင်းထဲး။ သင်ဝါးသူ
လာတ်းပွဲက်,လိုဒ်းသေယာ့စဲးလေး ဂျိဒ္ဓိဂုံးသုံး,ကျော်းကျော်ထဲးသူအဲလိုင်
ဖို့ကျော်တော်ဘမ်,ဝါးသင် ယွှေ့ပြုရှင်းဖို့ကော်ရှုံးဝါး ပို့ဆိုင်းထွင်းဖွင့်
သူ။ မူးရှုံးဗျား ယူပေါ်စွဲဒ္ဓိဂုံးသုံး,မှန်ကော်ရှုံးလုံး ဘမ်,ဘန် ဖို့ပြုးရှုံးလုံး
လာအောင်းမှန်ယုံး,ဖုံးရော်စွဲမ်း ဘမ်ဘန် ဖူးမှုံးလာတ်းသပ်းလိုင်း



သလေး စွဲ့စွဲ့ရှုံးပွင့်၊ သေဆာကျေး ယဉ်ပေဂါးနိုင်ရှိသူ့၊ ရှုံးတင်၊ ကျေးသေ
မိမိ။ သင်ဝါးလုပ်၊ လုပ်နိုင်သောကျေးကျေးဆုံးလိုင် ထုတ်၊ လိုက်မိုင်းလို့
လှုပ်းပါးတိုးခဲးလုပ်းအေး၊ မိုင်းသေ ကြိုးဖောက်။

ကြီးပောင်ဂျုံဗုရ်;ဖော်:

ପରିଷଦ୍ୟ

သိပ်,များတီးဆုံးလိုက်း - 23

ଫଳ । ଗଂଠିଃତାଃକାର୍ଯ୍ୟକାର୍ଯ୍ୟଗାନ ଯିରିଃଵ୍ୟୁ, ପଣ୍ଡଗ୍ରଦ, କାର୍ଯ୍ୟତାଃତେ ଗ୍ରୋହିଷ
ଗଂଠିଃଜାର୍ଯ୍ୟକାର୍ଯ୍ୟଗାନ କ୍ରମିକାର୍ଯ୍ୟଗାନ କାର୍ଯ୍ୟତାଃତେ ଗ୍ରୋହିଷ
ଗଂଠିଃତାଃଯିରିଃପଣ୍ଡଗ୍ରଦ, ଗ୍ରୋହିଷ କାର୍ଯ୍ୟତାଃତେ ଗ୍ରୋହିଷ ॥



ଶୋଭା ଗୁଣ୍ଡା

www.allmyanmartours.com/Pindaya-caves/
www.renown-travel.com/burma/pindayacave.html



ပီဂေါ် - ရွှေမင်္ဂလာ

ମଧ୍ୟ (୫) ସିଂ କିତିଃକୁଃକୁଵନ୍ଦଃଗର୍ଭଃଯତଃ

www.google.com



ମୁଦ୍ରଣ

ရှိပိဝါယောက်၊ ပြန်ဘဏ္ဍာ၊ ဂမိုင်းနှစ်င်း ကာအဲယူ၊ နှစ်းစိုင်းလက်းတင်း
ဂါ့အဲနှစ်းရှိပိုင်း ကာအဲရှိပိုင်းဟု ဂါ့အဲယူ၊ ဂျုံးဝေးအောင်။ ကမ်း၊ ဝါး၊ ကွဲးမော်း
ဆလားသင်၊ ဆမ်း၊ ဥမ်းမှုမ်း၊ ဆမ်း၊ တိမ်းမှုမ်း၊ ဆွဲးအောင်၊ ဆိုင်း၊ လိုင်းမှုမ်း
တင်း၊ ဂါ့အဲနှစ်းလိုင်း။ ရှိပိဝါယောက်၊ ကာအဲနှစ်းရှိပိုင်း၊ ထပ်းအိုင်း၊ အွားမွှား
ဝါးရှိပိဝါယောက်၊ တော်း၊ နှစ်းသံးလိုင်းရှိပိုင်း၊ အားသံး၊ ခြိုင်း၊ ပုဂ္ဂိုင်း၊ တိမ်း
ဆွဲးမော်းလုံးလျှို့၏။ အိုင်း၊ အင်း၊ ရှိပိုင်း၊ အားသံး၊ ခြိုင်း၊ ပုဂ္ဂိုင်း၊ တိမ်း၊
ဆွဲးမော်းလုံးလျှို့၏။



၁၆၆

www.google.com



१८



၁၇၅

၁၀။



ကရိတ်မြန်မာ ပေါင်းပို့ဆောင်ရွက်မှု

ନାଥ, ମନ୍ଦିରରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

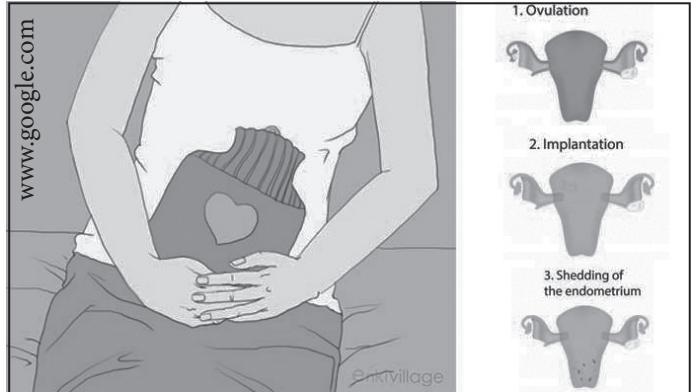
សូន្យ;រំបូះណុន្យ;សុណុះ

თუნ.სქის: (თუნ.ოუან, ოშ, ავან ინიან,)

တွင်းပိုးပို့ကြိုး; Dysmenorrhea

თუნ.ტერპისლიტისკრინლიჟჰჰენ. ტერპისონ, ზალა: ტერპისტრინსჰჰენ. ჰაიდინსგრაფისბაუჰჰენ ტერპისლუ, ყარ. ქვედა: ჰენსმარკტრინსჰჰენ. ტერპისლუჰჰენ. ცეკვები: Prostaglandins დჰენს: ვარძნებების ვერტის გარენის დენდრინი: ლუნა: ლუნა ტერპისტრინსგრაფისლუნისტრინს. ლუნა: ტერპისლუნისტრინს. ||

କ୍ରିଏଟିଭ ମାର୍କେଟିଙ୍ଗ



ယဉ်,ထိုင် 2-3 လို၏အံလိုင် တေလးမျက်,ကျော်,ပြတ်း မဆေးကင်,တေရာ့။
နှစ်ဦးလိုင်းဝါးတွင်,လိုပ်း ဘ၏ဝါးအဲသွေ့ လိုပ်းလိုင်,၍၌လိုင်သောမ်,ဝါးအဲး
ယိုင်းရုံးများရှုံး၍ ဘမ်,ထုတ်,လိုဝ်၊မရမှင် ပျော်စုံးများပွဲ၊ဝါးရိုင်လိုင်
တေရာ်တီးမြှေးတားပြီ၏အဲသွေ့ လာမ်းရှာ,ခံသော်မြှော်ရှားရိုင်းလိုပ်ဂင်,ပြတ်း။

ଗପ୍ତାକୁମାର ମହାନାଥ ପାତ୍ର

ငင်းလားတွင်ကြပါး တင်းဆွဲနဲ့ရှင်းလုပ်းအဆောင်၊ ကောက်ပီးစာင်း
ရှုပ်ဆင်၊ တော်းလိုက်းဘုရား၊ မူး မို၏လိုက်းစွဲနဲ့ဆောင်၊ ဂျား၊ ဘုရား၊
ဘုရား၊ များ၊ ကော်း၊ အော်၊ ပေါ်းပိုင်းလိုင်း၊ သေလုံးလူတိုးယဉ်းဖွဲ့ဗုံး၊ အင်္ဂါး
လိုက်းတောာမ်း၊ တန်းတုက်း၊ ဆွဲးတွင်း၊ အဆောင်၊ သင်လိုင်း၊ ပုံး၊ ဝံး၊ လိုင်း
လိုက်းတောာမ်း၊ တန်းတုက်း၊ သေ ရှိတိုးခိုးတံ့လုံး။

ଓମ୍; ଉଚ୍ଚାରଣ (ୱେଳେକାରୀ)



ဖို့နှုန်းကတ်းဆာင်းရှိတ်း ကျပ်၊ ကတ်းတာင်းအူချင်း Talkling on the phone

- Ying Se Kham: Hello.
ယိုင်းသီစမ်း မြှုံးသုင်
- Ying Htwe: Hey ! is Ying Lao there?
ယိုင်းထူးရှုံး ရွှေ့ ထွင်းယိုင်းလာဝ် မီးတီးအောင်းရှုံး။
- Ying Se Kham: Uh, yeah. Who's this?
ယိုင်းသီစမ်း ကိုယ်း၊ မီးကိုယ်း။ ပီးဆိုးဖို့နှုန်း။
- Ying Htwe: It's Ying Htwe.
ယိုင်းထူးရှုံးကိုယ်း။
- Ying Se Kham: Hang on, just a second
(wait a minute), Ying Lao, phone's for you.
ယိုင်းသီစမ်း ပုံးမမဲ့အိုင်းအေး၊ ယိုင်းလာဝ် အူဒေါ်သူး။
- Ying Lao: Who is it?
ယိုင်းလာဝ် ပီးဆိုးဖို့နှုန်း။
- Ying Se Kham: It's Ying Htwe.
ယိုင်းသီစမ်း ပီးဆိုးထူးရှုံး။
- Ying Lao: Hey, what's up? (What are you doing?)
ယိုင်းလာဝ် ရွှေ့ သူ့နှိုးတိုးသင်လျှော့အံ့။
- Ying Htwe: Nothing, just relaxing at home. How about you?
ယိုင်းထူးရှုံး ဘမ်းနှိုးတိုးသင်၊ လိုပ်းနှိုးလိုပ်းလိုပ်းတိုးနှိုးအံ့ကူးရှုံး။ သူလူး။
- Ying Lao: I'm at home too.
ယိုင်းလာဝ် မီးတီးနှိုးမို့ဆိုးကောင်း။
- Ying Htwe: You wanna grab a bite (go out for food)?
ယူစွဲးဘုံး၊ ဂိုဏ်တင်းဂိုဏ်တင်းအွေးရှုံး။
- Ying Lao: Sure.
ယူစွဲးကိုယ်း။
- Ying Htwe: Let's just go out and find something. I'm down for whatever (I'll eat anything).
ပေးအောင်ကျေး စုံးဘုံး၊ တင်းအွေး၊ သေ ရှုံးကိုအောင်ကောင်းအောင်အွေး။ စုံးတော့ ဂိုဏ်သင်ကျေးလုံးယုံး။
- Ying Lao: Sounds good... I'm starving (really hungry).
ယူယုံး စုံးဘုံးများနှင့်းအေးယုံး။
- Ying Htwe: See you down there in ten minutes.
ယိုင်း သိပ်းမို့ဆိုးတို့ ၉၂ပုံးထူးရှုံးကောင်းတိုးပေးအောင်။
- Ying Lao: Cool, see you then.
ယူယုံး ထူးရှုံးကောင်းပေးအောင်။

ព័ត៌មានទិន្នន័យនៃសញ្ញាណក្រោម



ហេតុ



ទាំងអស់



ទាំងអស់លើកណ្តាល ទល់ ចិត្តលូបា



ទាំងអស់លើកណ្តាល ទល់ ចិត្តលូបា



ទាំងអស់លូបា ពីរ



ទាំងអស់លូបា ឡាតាំង



លើកណ្តាល ទល់ ទៅ / ទៅ ឆ្នាំ



លើកណ្តាល ទល់ ទៅ / ឆ្នាំ ឬ ជួរ



លើកណ្តាល ទល់ ទៅ / ឆ្នាំ ឬ ជួរ



Supported By:



សំគាល់បានដើរក្នុងខេត្ត

តួប៊បន.7 មហាវិថីកាលីដើរក្នុងខេត្ត ច.ដើរក្នុងខេត្ត 50202
ទូរ: 053 811 202 ឬ 053 271 551
អ៊ីមែល: media@mapfoundationcm.org

សំគាល់បានអេសែត

លេខទៅ 1/5 ភូមិ សៀមរាប ស.អេសែត ច.តាក់ 63110
ទូរ/ឬ 055 536 381
អ៊ីមែល: media@mapfoundationcm.org